31999R2537

L 307/1 *URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI* 2.12.1999

UREDBA SVETA (ES) št. 2537/1999
z dne 29. novembra 1999
o spremembi Uredb (EGS) št. 2861/93, (ES) št. 2199/94, (ES) št. 663/96 in (ES) št. 1821/98 v zvezi z uvedbo dokončnih protidampinških dajatev na uvoz nekaterih magnetnih diskov (3,5-palčne diskete) po poreklu iz Japonske, Tajvana, Ljudske republike Kitajske, Hongkonga, Republike Koreje, Malezije, Mehike, Združenih držav Amerike in Indonezije in Uredbe (ES) št. 1335/1999 o ponovni uvedbi dokončnih protidampinških dajatev na uvoz nekaterih magnetnih diskov (3,5-palčne diskete) po poreklu iz Indonezije, ki jih proizvaja in prodaja PT Betadiskindo Binatama za izvoz v Skupnost

SVET EVROPSKE UNIJE JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 384/96 z dne 22. decembra 1995 o zaščiti pred dampinškim uvozom iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti [1] in zlasti člena 11(3) Uredbe,

ob upoštevanju predloga, ki ga je Komisija predložila po posvetovanju s svetovalnim odborom,

ob upoštevanja naslednjega:

(A) ZAHTEVA ZA PREGLED

(1) Zahtevo po vmesni reviziji Uredbe (EGS) št. 2861/93 [2], s katero je Svet uvedel dokončne protidampinške dajatve na uvoz nekaterih magnetnih diskov (3,5-palčne diskete) po poreklu med drugim iz Japonske, sta vložila Sony Corporation and Fuji Photo Film Co. Ltd, v nadaljnjem besedilu „Sony“ in „Fuji Film“, oba iz Japonske.

(2) V zahtevi v skladu s členom 11(3) Uredbe (ES) št. 384/96 sta trdila, da so se z zadevnim postopkom spremenile okoliščine v zvezi z opredelitvijo zadevnega izdelka, kar upravičuje uvedbo pregleda. V zahtevi trdita, da se običajne 3,5-palčne diskete z zmogljivostjo 1,44 MB in nova generacija 3,5-palčnih disket z zmogljivostjo 200 MB ne morejo šteti za en izdelek in jih je torej treba izključiti iz področja uporabe obstoječih protidampinških ukrepov.

(3) Ker je zahteva vsebovala dovolj verjetnih dokazov, se je Komisija odločila uvesti začasni pregled [3] Uredbe (EGS) št. 2861/93. Sočasno je bila mnenja, da bi bilo treba v okviru pregleda preučiti tudi vse druge obstoječe ukrepe, uvedene za isti proizvod, zato se je skladno s tem odločila razširiti pregled na ukrepe, ki se uporabljajo za uvoz po poreklu iz Hongkonga, Republike Koreje, Malezije, Mehike, Združenih držav Amerike in Indonezije.

(4) Ta začasen pregled je bil omejen na opredelitev področja uporabe uredb, ki uvajajo ukrepe za ta izdelek.

(B) OBSTOJEČI UKREPI

(5) Sedanji veljavni ukrepi so dokončne protidampinške dajatve v obliki dajatev *ad valorem*, ki so jih za nekatere magnetne diske (3,5-palčne diskete) uvedle naslednje uredbe:

— Uredba (EGS) št. 2861/93 o uvedbi dokončnih protidampinških dajatev na uvoz nekaterih magnetnih diskov (3,5-palčne diskete) po poreklu iz Japonske, Tajvana in Ljudske republike Kitajske,

— Uredba (ES) št. 2199/94 [4] o uvedbi dokončnih protidampinških dajatev na uvoz nekaterih magnetnih diskov (3,5-palčne diskete) po poreklu iz Hongkonga in Republike Koreje,

— Uredba (ES) št. 663/96 [5] o uvedbi dokončnih protidampinških dajatev na uvoz nekaterih magnetnih diskov (3,5-palčne diskete) po poreklu iz Malezije, Mehike in Združenih držav Amerike,

— Uredba (ES) št. 1821/98 [6] o uvedbi dokončnih protidampinških dajatev na uvoz nekaterih magnetnih diskov (3,5-palčne diskete) po poreklu iz Indonezije,

[1] UL L 56, 6.3.1996, str. 1. Uredba, nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 905/98 (UL L 128, 30.4.1998, str. 18).
[2] UL L 262, 21.10.1993, str. 4.
[3] UL C 394, 17.12.1998, str. 21.
[4] UL L 236, 10.9.1994, str. 2.
[5] UL L 92, 13.4.1996, str. 1.
[6] UL L 236, 22.8.1998, str. 1. Uredba, spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 2151/98 (UL L 271, 8.10.1998, str. 9).

— Uredba (ES) št. 1335/1999 o ponovni uvedbi dokončnih protidampinških dajatev na uvoz nekaterih magnetnih diskov (3,5-palčne diskete) po poreklu iz Indonezije, ki jih BT Betadiskindo Binatama [1] proizvaja in prodaja za izvoz v Skupnost (kar je posledica pregleda tega podjetja kot novega dobavitelja).

(C) POSTOPEK

(6) Komisija je strankam, za katere je znano, da jih to zadeva, dala možnost, da pisno predložijo svoja stališča in zahtevajo zaslišanje.

(7) Industrija Skupnosti, ki jo zastopa Odbor evropskih proizvajalcev disket (Diskma) v imenu proizvajalcev, katerih skupna proizvodnja 3,5-palčnih disket je predstavljala večji delež proizvodnje Skupnosti teh disket, je pisno predložila svoje stališče.

(8) Vložnika zahtevka po pregledu (Sony in Fuji Film) sta zahtevala zaslišanje, ki jima je bilo odobreno. Zahtevek, da se njegov izdelek izključi iz področja uporabe ukrepov, je vložil še en izmed izvoznih proizvajalcev visoko zmogljivih disket iz Japonske, Hitachi Maxell Ltd (v nadaljnjem besedilu „Hitachi Maxell“).

(9) En izmed ameriških proizvajalcev izvoznikov, Imation Europe BV (v nadaljnjem besedilu „Imation“), ki je nasprotoval izključitvi izdelkov iz področja uporabe protidampinških ukrepov, je zahteval zaslišanje, ki mu je bilo odobreno.

(10) Stališči sta predložila tudi Urad za gospodarstvo in trgovino v Hongkongu (oblast izvozne države) in Memtek Europe Ltd, ki je del podjetij Hanny Group s sedežem v Hongkongu in proizvodnjo v Ljudski Republiki Kitajski (v nadaljnjem besedilu „Hanny“).

(D) OBRAVNAVANI IZDELEK IN PODOBEN IZDELEK

(11) Vse te uredbe urejajo isti izdelek, namreč nekatere magnetne diske (3,5-palčne diskete), ki se uporabljajo za zapisovanje in shranjevanje kodiranih digitalnih informacij in se uvrščajo v oznako KN ex 8523 20 90.

Preiskava, ki je vodila do sprejetja ukrepov za Japonsko, Tajvan in Ljudsko republiko Kitajsko, je preučila vprašanje, ali bi se morali protidampinški ukrepi uporabljati tudi za zmogljivejše 3,5-palčne diskete. Kot je navedeno v uvodni izjavi 9 Uredbe Komisije (EGS) št. 920/93 [2] o uvedbi začasnih ukrepov, je en izmed japonskih proizvajalcev zahteval, da je treba 3,5-palčne diskete z zmogljivostjo 4 MB in več izključiti iz področja uporabe postopka, vendar je bila ta zahteva zavrnjena, ker so bile v času sprejetja Uredbe (EGS) št. 920/93:

— kljub nekaterim domnevnim razlikam v tehnologiji, uporabljeni za proizvodnjo 3,5-palčnih disket z zmogljivostjo 4 MB, disket z večjo zmogljivostjo in drugih 3,5-palčnih disket, osnovne fizične značilnosti in končne uporabe navedenih disket enake, in

— vse 3,5-palčne diskete pretežno medsebojno izmenljive.

Zaradi tega se je vse 3,5-palčne diskete, neodvisno od njihove zmogljivosti, štelo za en izdelek, ki je podvržen veljavnim dajatvam.

Svet je te ugotovitve potrdil v Uredbi (EGS) št. 2861/93.

(E) PREDLOŽENI ARGUMENTI ZA IZKLJUČITEV IZDELKOV IZ PODROČJA UPORABE OBSTOJEČIH UKREPOV

1. Stališča Sony-ja, Fuji Filma in Hitachi Maxwell-a

(12) Sony in Fuji Film sta predložila dokaze, da sta s skupnim vlaganjem razvila 3,5-palčne diskete z zmogljivostjo 200 MB, znane pod imenom „HiFD-i“. Po trditvah teh dveh podjetij bi bilo treba HiFD-e izključiti iz področja uporabe ukrepov, ker so njihove fizične značilnosti in končna uporaba tako izrazito različne od 3,5-palčnih disket, ki jih zajema preiskava, da se jih ne more šteti za en izdelek skupaj z drugimi 3,5-palčnimi disketami.

(13) Podobno je tudi Hitachi Maxwell predložil dokaze, da je razvil 3,5-palčne diskete z zmogljivostjo 120 MB, znane pod imenom „Superdisk LS-120“. Po trditvah tega podjetja bi bilo treba tudi Superdisk LS-120 izključiti iz področja uporabe ukrepov in sicer zaradi istih razlogov kot HiFD.

Fizične značilnosti

(14) Po trditvah teh podjetij imajo diskete HiFD-i in Superdiski LS-120, ki imajo sicer isto obliko kot običajne 3,5-palčne diskete, naslednje značilnosti:

(i) *Gostote zapisa na sledi in sheme za kodiranje:* HiFD ima zmogljivost 200 MB, Superdisk LS-120 pa 120 MB, kar pomeni, da imata 130 oziroma 83-krat večjo zmogljivost kot običajne 3,5-palčne diskete. Večjo zmogljivost so dosegli s povečanjem gostote zapisa na sledi in gostote linearnega zapisa, skupaj z učinkovitejšimi shemami za kodiranje podatkov.

[1] UL L 159, 25.6.1999, str. 14.
[2] UL L 95, 21.4.1993, str. 5.

(ii) *Tehnologija sledenja*: V primerjavi s 135 sledmi na palec (TPI), kolikor jih imajo običajne 3,5-palčne diskete, imata HiFD in Superdisk LS-120 3 450 oziroma 2 490 sledi na palec. Večjo gostoto so dosegli s tehnologijo „magnetnega servo sledenja“ (HiFD-i) in tehnologijo „optičnega servo sledenja“ (Superdiski LS-120), ki se uporabljata za branje z disket in pisanje na njih, pri čemer magnetno ali optično avtomatično privedeta bralno glavo na ciljno sled. Pri običajnih 3,5-palčnih disketah je položaj glave disketnega pogona nastavljen mehanično. Disketne enote za HiFD in Superdisk LS-120 uporabljajo torej tudi povsem nov tip magnetne glave, kot ga uporabljajo običajne 3,5-palčne diskete.

(iii) *Nosilci Paniek*: Imajo močnejšo magnetno silnico in tanjšo magnetno plast kot običajne 3,5-palčne diskete.

(iv) *Združljivost:* Disketni pogon za običajne 3,5-palčne diskete z njih ne more brati. Imajo luknjice, ki jih običajne diskete nimajo, ki jih zaznajo in prepoznajo samo disketne enote za HiFD ali Superdisk LS-120 in torej samo slednje lahko v popolnosti izkoristijo njihovo zmogljivost. Vendar pa so disketne enote za HiFD in Superdisk LS-120 združljive za nazaj z običajnimi 3,5-palčnimi disketami, saj lahko berejo iz običajnih disket in pišejo nanje. Tem običajnim 3,5-palčnim disketam pa se zmogljivost ne poveča, če na njih pišejo disketne enote za HiFD ali Superdisk LS-120.

(v) *Prenos podatkov*: Običajna 3,5-palčna disketa se vrti s hitrostjo 300 vrtljajev na minuto, medtem ko se lahko HiFD v svojem pogonu vrti s 3 600 vrtljaji/minuto, Superdisk LS-120 pa s 720 vrtljaji/minuto. Njihova hitrost vrtenja omogoča prenos podatkov s hitrostjo 3 600 (HiFD) ali 680 (Superdisk LS-120) kilobajtov na sekundo, medtem ko je hitrost prenosa podatkov pri običajnih 3,5-palčnih disketah 60 kilobajtov na sekundo.

Posebne uporabe

(15) Zadevne družbe so trdile, da se posebna uporaba HiFD-a in Superdiska LS-120 bistveno razlikuje od posebne uporabe običajnih 3,5-palčnih disket. Navadno se uporabljajo za datoteke z večjim shranjevanjem, na primer datoteke, ustvarjene z zvočnimi, video, grafičnimi in multimedijskimi programi, ki zahtevajo večje zmogljivosti in večjo hitrost prenosa, kar jim omogočajo te visoko zmogljive 3,5-palčne diskete. Te vrste uporabe daleč presegajo zmogljivost običajnih 3,5-palčnih disket, ki se navadno uporabljajo za manjše delovne datoteke in torej niso izmenljive s HiFD ali Superdiskom LS-120.

Oblikovanje cen

(16) Po trditvah družb, ki so vložile zahtevek, se razlike v fizičnih značilnostih med HiFD-i in Superdiski LD-120 na eni strani in običajnimi 3,5-palčnimi disketami na drugi strani odražajo v njihovih posamičnih proizvodnih stroških in maloprodajnih cenah. Razlike med 3,5-palčnimi disketami in HiFD-i ali Superdiski LS-120 so naglašene z razlikami v njihovih cenah. Ta razlika v ceni je tako velika, da si 3,5-palčne diskete in HiFD-i ali Superdiski LS-120 v praksi ne konkurirajo na nobeni ravni.

2. **Druga stališča**

(17) Svoji stališči sta poslala Urad za gospodarstvo in trgovino v Hongkongu in podjetje Hanny, ki sicer proizvaja 3,5-palčne diskete, vendar ne proizvaja zmogljivejših 3,5-palčnih disket. Oba sta v svojih stališčih trdila, da zmogljivejše 3,5-palčne diskete niso izdelek, ki je enak običajnim 3,5-palčnim disketam, in ga je torej treba izključiti.

(F) **ARGUMENTI ZA NEIZKLJUČITEV IZDELKOV IZ PODROČJA UPORABE OBSTOJEČIH UKREPOV – STALIŠČE IMATION-A**

(18) Svoje stališče je predložil tudi Imation, hčerinsko podjetje družbe s sedežem v Ameriki, ki proizvaja Superdiske LS-120 v Združenih državah Amerike za prodajo na trg Skupnosti. Imation je sodeloval pri prejšnji preiskavi, ki je vodila k uvedbi protidampinških dajatev na uvoz iz Združenih držav Amerike, in ima protidampinško stopnjo dajatve nič, posebej določeno za to podjetje.

1. **Fizične lastnosti**

(19) Po trditvah Imation-a razlike v zmogljivosti pomnilnika, obliki in procesni tehnologiji branja/pisanja ne pomenijo, da izdelki ne spadajo v isto enotno kategorijo zadevnega izdelka, vse dokler ni večjih razlik v njihovih osnovnih značilnostih in tehnologiji. Imation trdi, da imata HiFD in Superdisk LS-120 iste osnovne fizične, tehnične in/ali kemične lastnosti kot običajne 3,5-palčne diskete.

(20) To stališče obširno navaja uredbe o pomnilnikih (Uredba Komisije (EGS) št. 165/90 z dne 23. januarja 1990 o uvedbi začasnih protidampinških dajatev na uvoz pomnilnikov po poreklu iz Japonske [1] in Uredba Sveta (EGS) št. 2112/90 z dne 23. julija 1990 o uvedbi dokončnih protidampinških dajatev na uvoz pomnilnikov po poreklu iz Japonske [2]. V tem primeru je Komisija menila, da so podobnosti med pomnilniki različnih gostot in procesov pomembnejše od njihovih razlik v zmogljivosti, obliki in procesni tehnologiji.

[1] UL L 20, 25.1.1990, str. 5.
[2] UL L 193, 25.7.1990, str. 1. Uredba, nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2967/92 (UL L 299, 15.10.1992, str. 4).

(21) Imation je trdil, da so tri osnovne tehnologije za povečanje pomnilnika (osnovni delci na disku, gostota zapisa na sledi in sheme za kodiranje) za 3,5-palčne diskete že 25 let iste.

V zvezi z osnovnimi delci na disku Imation trdi, da vse številne in neprestane izboljšave pomnilnika in hitrosti pri nosilcih temeljijo na neprestanem zmanjševanju in stanjševanju dveh ključnih elementov, namreč velikosti in oblike magnetnih delcev na magnetni plasti, ter na debelini magnetne plasti.

Gostota zapisa na sledi se je povečala z uporabo tehnologij servo sledenja.

Metode kodiranja podatkov so se izboljšale z uporabo kakovostnejših shem za kodiranje.

Imation je izjavil, da je razvoj visoko zmogljivih disket že star pojav, saj so že prej poskušali proizvesti take 3,5-palčne diskete. Osnovna uporabljena tehnologija, namreč shranjevanje podatkov na magnetni nosilec, je za običajne 3,5-palčne diskete in visoko zmogljive diskete ostala ista. Velikost, mere, oblika, zgradba in funkcije običajnih 3,5-palčnih disket in visoko zmogljivih disket so enake. Trdil je, da je tehnologija servo sledenja, ki se uporablja pri HiFD-ih, industriji na razpolago že nekaj let.

Poleg tega je trdil, da razlike v zgradbi in videzu niso pomembne in da so različne zaznavne luknjice v zmogljivejših 3,5-palčnih disketah samo funkcionalni vidik njihove zgradbe. Dejstvo, da so pogoni za HiFD in Superdisk LS-120 združljivi za nazaj in se lahko uporabljajo za branje iz običajnih 3,5-palčnih disket in pisanje na njih, šteje kot prepričljivo dokazno sredstvo, da osnovna tehnologija in uporabe teh izdelkov niso tako zelo različne, kljub tehnološki nadgradnji HiFD-ov in Superdiskov LS-120.

2. **Posebne uporabe**

(22) Imation je v zvezi s posebno uporabo izjavil, da je osnovna uporaba visoko zmogljivih 3,5-palčnih disket in običajnih 3,5-palčnih disket ista, namreč shranjevanje podatkov v prenosnem nosilcu. Imation je ugovarjal stališču, da se vrste posebnih uporab razlikujejo. Zavrnil je tudi trditev Sony-ja in Fuji Filma, da se razlike v fizičnih značilnostih med HiFD-i in običajnimi 3,5-palčnimi disketami odražajo v njihovih posamičnih proizvodnih in maloprodajnih cenah. Po trditvah Imation-a je maloprodajna cena na megabajt za HiFD-e in 3,5-palčne diskete skoraj v razmerju ena proti ena.

(G) POLOŽAJ INDUSTRIJE SKUPNOSTI

(23) Industrija Skupnosti, ki jo predstavlja Diskma, ne proizvaja ne HiFD-a ne Superdiska LS-120 in je nakazala, da ne nasprotuje izključitvi teh izdelkov iz področja uporabe dokončnih protidampinških uredb iz uvodne izjave 5, če jih carinski organi Skupnosti razlikujejo od običajnih 3,5-palčnih disket in v kolikor njihova izključitev ne omogoča izogibanja veljavnim dajatvam.

(H) UGOTOVITVE PREISKAVE

1. **Različnost izdelkov**

Fizične značilnosti

(24) Kot je razloženo zgoraj, so zmogljivosti in gostote zapisov HiFD in Superdiska LS-120 nekajkrat večje od tistih, ki jih imajo običajne 3,5-palčne diskete. Magnetne plasti so tanjše in imajo močnejšo silnico kot običajne 3,5-palčne diskete. Nove sheme za kodiranje in razvoj tehnologij v disketnih enotah za HiFD in Superdisk LS-120 omogočajo 11 do 60-krat hitrejši prenos podatkov, kot ga imajo običajne 3,5-palčne diskete.

(25) Poleg tega so disketne enote, potrebne za branje iz teh zmogljivejših 3,5-palčnih disket in pisanje na njih, precej različne od disketnih pogonov za običajne 3,5-palčne diskete. Disketne enote za običajne 3,5-palčne diskete niso združljive z novimi zmogljivejšimi disketami. Res je, da so bili disketni pogoni za zmogljivejše diskete razviti tako, da so združljivi z običajnimi 3,5-palčnimi disketami. Vendar pa se ta združljivost v celoti opira na tehnologijo pogona in ne na fizične značilnosti samih disket. To združljivost za nazaj omogoča dvojna glava, ena je namenjena branju iz zmogljivejših disket iz zadevne družine in pisanju na njih, druga pa je namenjena branju iz običajnih 3,5-palčnih disket in pisanju na njih. Trditev Imation-a, da je združljivost za nazaj disketnih enot za zmogljivejše diskete še en dokaz, da sta ti dve družini disket en izdelek, se torej zavrne; komponenta glave disketnega pogona za zmogljivejše diskete namreč ni združljiva za nazaj sama po sebi.

(26) Končno je preiskava pokazala, da sedaj ni na razpolago nobenih 3,5-palčnih disket, ki bi se po zmogljivosti uvrščale med običajne 3,5-palčne diskete ter HiFD in Superidisk LS-120.

Posebne uporabe

(27) Priznava se, da se na najbolj osnovni ravni vse družine 3,5-palčnih disket uporabljajo za zapisovanje elektronskih podatkov, čeprav se HiFD in Superdisk LS-120 lahko uporabljata za shranjevanje elektronskih datotek, ki daleč presegajo zmogljivost običajnih 3,5-palčnih disket. Svet zato meni, da argument o vrstah končne uporabe za običajne 3,5-palčne diskete ter HiFD in Superdisk LS-120 sam po sebi ni dovolj, da bi lahko sklenili, da so običajne 3,5-palčne diskete ter HiFD-i in Superdiski LS-120 en izdelek.

2. **Sklep**

(28) Preiskava je pokazala, da obstaja jasna ločnica med fizičnimi in tehničnimi značilnostmi običajnih 3,5-palčnih disket in visoko zmogljivih disket. V primerjavi z disketami, ki so bile predmet prejšnjih preiskav, pomeni izdelek, za katerega se zahteva revizija, velik tehnološki napredek. Fizične značilnosti zmogljivejših disket in tehnologija, potrebna za njihovo uporabo, jih razlikujejo od običajnih 3,5-palčnih disket in označijo kot ločen izdelek. Dejstvo, da so zmogljivejše diskete videti podobno kot običajne 3,5-palčne diskete, se ne šteje za dovolj velik razlog, da bi jih zaradi tega ohranili znotraj področja uporabe uredb, ki so predmet pregleda.

(29) Glede na zgoraj navedeno, Svet meni, da je upravičeno izključiti HiFD in Superdisk LS-120 iz področja uporabe ukrepov, uvedenih z uredbami, ki so predmet pregleda.

(30) Svet torej sklene, da je treba vse 3,5-palčne diskete z zmogljivostjo 120 MB ali več na podlagi tehnologije magnetnega servo sledenja ali tehnologije optičnega servo sledenja izključiti iz področja uporabe protidampinških ukrepov, ki so jih uvedle navedene uredbe, z veljavnostjo od datuma objave obvestila o začetku pregleda, namreč 17. decembra 1998. Zainteresirane stranke, vključno z industrijo Skupnosti, so bile obveščene o teh ugotovitvah. Po prejemu obvestila o dejstvih in ugotovitvah zgoraj so zastopniki Imation-a predložili dodatna pisna stališča v zvezi z izključitvijo HiFD in Superdiska LS-120 iz področja uporabe ukrepov, uvedenih z uredbami, ki so predmet pregleda. Vendar Svet po preučitvi teh stališč v njih ni našel nobenih informacij ali argumentov, zaradi katerih bi spremenil gornje ugotovitve.

(31) Uvozniki 3,5-palčnih disket, ki so bile izključene iz področja uporabe zadevnih protidampinških ukrepov, lahko pri ustreznih carinskih organih vložijo zahtevek po povračilu protidampinških dajatev, ki so jih plačali od 17. decembra 1998 do datuma začetka veljavnosti te uredbe.

JE SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Člen 1(1) Uredbe (EGS) št. 2861/93 se nadomesti z naslednjim:

„1. S tem se uvedejo protidampinške dajatve na uvoz 3,5-palčnih disket, ki se uporabljajo za zapisovanje in shranjevanje kodiranih digitalnih računalniških informacij in se uvrščajo v oznako KN ex 8523 20 90 (oznaka Taric 8523 20 90*40), po poreklu iz Japonske, Tajvana in Ljudske republike Kitajske, z izjemo 3,5-palčnih disket na podlagi tehnologije optičnega servo sledenja ali tehnologije magnetnega servo sledenja z zmogljivostjo 120 MB ali več.“

Člen 2

Člen 1(1) Uredbe (ES) št. 2199/94 se nadomesti z naslednjim:

„1. S tem se uvajajo protidampinške dajatve na uvoz 3,5-palčnih disket, ki se uporabljajo za zapisovanje in shranjevanje kodiranih digitalnih računalniških informacij in se uvrščajo v oznako KN ex 8523 20 90 (oznaka Taric 8523 20 90*40), po poreklu iz Hongkonga in Republike Koreje, z izjemo 3,5-palčnih disket na podlagi tehnologije optičnega servo sledenja ali tehnologije magnetnega servo sledenja z zmogljivostjo 120 MB ali več.“

Člen 3

Člen 1(1) Uredbe (ES) št. 663/96 se nadomesti z naslednjim:

„1. S tem se uvajajo protidampinške dajatve na uvoz 3,5-palčnih disket, ki se uporabljajo za zapisovanje in shranjevanje kodiranih digitalnih računalniških informacij in se uvrščajo v oznako KN ex 8523 20 90 (oznaka Taric 8523 20 90*40), po poreklu iz Malezije, Mehike in Združenih držav Amerike, z izjemo 3,5-palčnih disket na podlagi tehnologije optičnega servo sledenja ali tehnologije magnetnega servo sledenja z zmogljivostjo 120 MB ali več.“

Člen 4

Člen 1(1) Uredbe (ES) št. 1821/98 se nadomesti z naslednjim:

„1. S tem se uvajajo protidampinške dajatve na uvoz 3,5-palčnih disket, ki se uporabljajo za zapisovanje in shranjevanje kodiranih digitalnih računalniških informacij in se uvrščajo v oznako KN ex 8523 20 90 (oznaka Taric 8523 20 90*40), po poreklu iz Indonezije, z izjemo 3,5-palčnih disket na podlagi tehnologije optičnega servo sledenja ali tehnologije magnetnega servo sledenja z zmogljivostjo 120 MB ali več.“

Člen 5

Člen 1(1) Uredbe (ES) št. 1335/1999 se nadomesti z naslednjim:

„1. S tem se uvajajo protidampinške carine na uvoz 3,5-palčnih disket, ki se uporabljajo za zapisovanje in shranjevanje kodiranih digitalnih računalniških informacij in se uvrščajo v oznako KN ex 8523 20 90 (oznaka Taric 8523 20 90*40), po poreklu iz Indonezije, ki jih proizvaja in prodaja PT Betadiskindo Binatama za izvoz v Skupnost, z izjemo 3,5-palčnih disket na podlagi tehnologije optičnega servo sledenja ali tehnologije magnetnega servo sledenja z zmogljivostjo 120 MB ali več.“

Člen 6

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Uporablja se od 17. decembra 1998.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 29. novembra 1999

Za Svet

Predsednik

S. NIINISTÖ